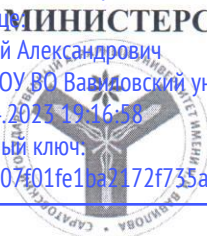

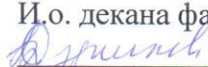


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович  
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет  
Дата подписания: 16.04.2021 19:16:58  
Уникальный программный ключ:  
528682d78e671e566ab07e01fe1ba2172f735a12



**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Саратовский государственный аграрный университет имени Н. И. Вавилова»**


**СОГЛАСОВАНО**  
Заведующий кафедрой  
 /Калиниченко Э.Б./  
« 19 » мар 2021 г.

**УТВЕРЖДАЮ**  
И.о. декана факультета  
 /Дудникова Е.Б./  
« 21 » мар 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Дисциплина	<b>ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский)</b>
Направление подготовки	<b>38.04.01 Экономика</b>
Направленность (профиль)	<b>Прикладная экономика и бизнес-аналитика в АПК</b>
Квалификация выпускника	<b>Магистр</b>
Нормативный срок обучения	<b>2 года</b>
Форма обучения	<b>Заочная</b>

**Разработчики: доцент, Калиниченко Э.Б.**   
(подпись)

**ст. преподаватель, Раздобарова М.Н.**   
(подпись)

**Саратов 2021**

## 1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» (английский) является формирование у обучающихся навыка использования современных коммуникативных технологий на иностранном языке в академической и профессиональной коммуникации.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, дисциплина «Деловой иностранный язык» (английский) относится к обязательной части Блока 1.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые при получении высшего образования (бакалавриат, специалитет).

Дисциплина «Деловой иностранный язык» (английский) является базовой для написания выпускной квалификационной работы.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижениями компетенций

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции, представленной в табл. 1

Таблица 1

Требования к результатам освоения дисциплины

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6	7
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Понимает смысл текстов и устной речи на иностранном языке, содержание которых связано с профессиональной деятельностью и, используя современные коммуникативные технологии осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие	лексику деловой и профессиональной направленности, правила делового этикета, грамматические конструкции, характерные для академического и профессионального взаимодействия	понимать смысл сообщений делового и профессионального характера, общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть при академическом и профессиональном взаимодействии	навыком использования иностранного (английского) языка и современных коммуникативных технологий в стандартных ситуациях академического и профессионального взаимодействия

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Таблица 2

Объем дисциплины

	Количество часов				
	Всего	в т.ч. по годам			
		1	2	3	4
Контактная работа – всего, в т.ч.	16,2	16,2			
<i>аудиторная работа:</i>	16	16			
лекции	х	х			
лабораторные	х	х			
практические	16	16			
<i>промежуточная аттестация</i>	0,2	0,2			
<i>контроль</i>	8,8	8,8			
Самостоятельная работа	83	83			
Форма итогового контроля	Э	Э			
Курсовой проект (работа)	х	х			

Таблица 3

Структура и содержание дисциплины «Деловой иностранный язык» (английский)

№ п/п	Тема занятия Содержание	Неделя семестра	Контактная работа			Самост. р. Кол-во часов	Контроль знаний	
			Вид занятия	Форма пров-ия	Кол-во часов		Вид	Форма
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 курс								
1.	<b>Тема 1. Master's Degree in economics.</b> Падежная система. Двучленные, многочленные, атрибутивные словосочетания. Инверсия, служебные слова.		ПЗ	Г	2	10	ТК	УО КР
2.	<b>Тема 2. The world of science. Scientific progress</b>		ПЗ	Г	2	10	ТК	

	<b>and innovations in economics.</b> Видовременные формы глагола в активном и пассивном залоге.Согласование времен.							УО
3.	<b>Тема 3. Scientific attitude and applied economics.</b> Причастие, функции причастия и причастные конструкции.	ПЗ	Т	2	11	ТК		УО
4.	<b>Тема 4. Great achievements in the field of my research.</b> Инфинитив. Его функции и конструкции. Структура аннотации.	ПЗ	Т	2	10	ТК		УО
5.	<b>Тема 5. The classification of organization. Company structure.</b> Эквиваленты модальных глаголов. Анкета/резюме. Относительно-вопросительные местоимения.	ПЗ	Т	2	10	ТК		УО КР
6.	<b>Тема 6. DOs and DON'Ts for job seekers.</b> Прилагательные, сравнительные конструкции. Герундий и герундиальные обороты. Реферирование.	ПЗ	РИ	2	11	ТК		УО
7.	<b>Тема 7. Business agriculture</b> Функции числительных в предложении. Фразы-клише. Этикет телефонного разговора.	ПЗ	Т	2	10	ТК		УО
8.	<b>Тема 8. Business correspondence</b> Неопределенные местоимения. Средства обработки документов (запрос, предложение, гарантийные, коммерческие письма).	ПЗ	Т	2	11	ТК		УО Тс
	Выходной контроль				0,2	8,8	<b>ВыхК</b>	Э
<b>Итого:</b>					16,2	91,8		
<b>Всего:</b>					16,2	91,8		

#### Примечание 1:

Условные обозначения:

**Виды аудиторной работы:** ПЗ – практическое занятие.

**Формы проведения занятий:** Т – занятие, проводимое в традиционной форме, РИ – ролевая игра.

**Виды контроля:** ТК – текущий контроль, ВыхК – выходной контроль.

**Форма контроля:** УО – устный опрос, КР – контрольная работа, Тс – тестирование, Э- экзамен.

## 5. Образовательные технологии

Организация занятий по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский) проводится по видам учебной работы: практические занятия, текущий контроль.

Реализация компетентностного подхода в рамках направления подготовки 38.04.01. Экономика предусматривает использование в учебном процессе активных и традиционных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой для формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Целью практических занятий является формирование навыка использования современных коммуникативных технологий на иностранном (английском) языке в академической и профессиональной коммуникации.

Для достижения этой цели используются как традиционные формы работы: выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с текстами и т.п., так и активные методы – ролевая игра, круглый стол.

Выполнение лексико-грамматических упражнений преследует цель закрепления, повторения, корректировки или контроля усвоения пройденных грамматических тем и лексических единиц, развивает навыки говорения, аудирования, чтения, письма.

Работа с текстами способствует овладению всеми видами чтения: изучающим, ознакомительным, поисковым и просмотровым, развивает умение составить план прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме, написать сообщение или доклад по изучаемой теме, правильно оформить деловую корреспонденцию.

Метод ролевой игры как условное воспроизведение ее участниками реальной практической деятельности людей, создает условия реального общения. Эффективность обучения здесь обусловлена в первую очередь повышением мотивации и интереса к предмету. Ролевая игра мотивирует порождение речевой деятельности, когда обучаемые оказываются в ситуации делового общения, в которой возникает потребность что-либо сказать, спросить, доказать, чем-то поделиться с собеседником. В рамках ролевой игры все время и внимание сконцентрировано на практике и развитии речевых знаний умений и навыков участника, причем, не только говорящий, но и слушающий максимально активен, так как он должен понять и запомнить реплику партнера, соотнести ее с ситуацией. Игры положительно влияют на формирование познавательных интересов обучающихся, способствуют осознанному освоению делового иностранного языка.

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных необходимыми наглядными материалами.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов курса, выполнение домашних работ, включающих выполнение упражнений, подготовку к передаче содержания прочитанного или ведению беседы на иностранном языке, подготовку докладов и т.п.

Самостоятельная работа осуществляется в индивидуальном и групповом формате. Самостоятельная работа выполняется обучающимися на основе учебно-методических материалов дисциплины (приложение 2). Самостоятельно изучаемые вопросы курса включаются в экзаменационные вопросы.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **а) основная литература (библиотека СГАУ)**

**Таблица 4**

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5

1.	English for professional communication Электронный ресурс: ISBN 978-5-907072-00-8 <a href="ftp://192.168.7.252/ELBIB/2018/124.pdf">ftp://192.168.7.252/ELBIB/2018/124.pdf</a>	Э. Б. Калиниченко [и др.]	Саратов : ФГБОУ ВО "Саратовский ГАУ", 2018	Все разделы
2.	English for economic studies –ISBN 978-5-16-107961-4 Электронный ресурс <a href="https://znanium.com/read?id=343674">https://znanium.com/read?id=343674</a>	О.А.Данько, Д.В.Еныгин, В.О.Мидова, Е.Т.Минасян и Е.Г.Маслова	М.: ИНФРА-М, 2019.	Все разделы

### б) дополнительная литература

Таблица 5

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1.	English for students of public relations and advertising: rendering Электронный ресурс ISBN 978-5-7782-2389-9 <a href="http://znanium.com/bookread2.php?book=546215">http://znanium.com/bookread2.php?book=546215</a>	И. А. Казачихина, О.Г.Шевченко	Новосиб.: НГТУ, 2014	Разделы 10,11,12,13
2.	Деловой иностранный язык Электронный ресурс ISBN978-5-7638-3296-9 <a href="http://znanium.com/bookread2.php?book=550490">http://znanium.com/bookread2.php?book=550490</a>	Е.Б. Гришаева И.А. Машукова	Красноярск.: СФУ, 2015	Все разделы
3.	Английский язык для экономических специальностей: Учебное пособие - 2-е изд., перераб. и доп. Электронный ресурс ISBN 978-5-905554-71-1 <a href="http://znanium.com/bookread2.php?book=317523">http://znanium.com/bookread2.php?book=317523</a>	сост. Л.С. Чикилева, И.В. Матвеева	М.: КУРС: НИЦ ИНФРА-М, 2015.	Все разделы

### в) ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Для освоения дисциплины рекомендуются следующие сайты информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Официальный Сайт СГАУ имени Вавилова <http://sgau.ru/>
2. Онлайн-курсы английского языка по деловой переписке, деловой корреспонденции <https://www.native-english.ru/>
3. Словарь Мультитран URL <http://www.multitrans.ru>

**г) периодические издания**

1. Электронная версия журнала Economist <http://www.economist.com>

**д) информационные справочные системы и профессиональные базы данных**

Для пользования стандартами и нормативными документами рекомендуется применять информационные справочные системы и профессиональные базы данных, доступ к которым организован библиотекой университета через локальную вычислительную сеть.

Для пользования электронными изданиями рекомендуется использовать следующие информационные справочные системы и профессиональные базы данных:

1. Научная библиотека университета <http://www.read.sgau.ru/biblioteka>

Базы данных содержат сведения обо всех видах литературы, поступающей в фонд библиотеки. Более 1400 полнотекстовых документов (учебники, учебные пособия и т.п.). Доступ – с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

2. Электронная библиотечная система «Лань» <http://e.lanbook.com>.

Электронная библиотека издательства «Лань» – ресурс, включающий в себя как электронные версии книг издательства «Лань», так и коллекции полнотекстовых файлов других российских издательств. После регистрации с компьютера университета – доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

2. Электронная библиотечная система «Znaniy.com» <http://znaniy.com>

Электронная библиотека Znaniy.com – ресурс, включающий электронные версии изданий, публикуемых Научно-издательским центром ИНФРА-М, коллекции книг и журналов других российских издательств, а также произведения отдельных авторов. После регистрации с компьютера университета – доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

3. «Университетская библиотека ONLINE» <http://www.biblioclub.ru> .

Электронно-библиотечная система, обеспечивающая доступ к книгам, конспектам лекций, энциклопедиям и словарям, учебникам по различным областям научных знаний, материалам по экспресс-подготовке к экзаменам. После регистрации с компьютера университета – доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. <http://elibrary.ru> .

Российский информационный портал в области науки, медицины, технологии и образования. На платформе аккумулируются полные тексты и

рефераты научных статей и публикаций. Доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет. Свободная регистрация.

6. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». <http://window.edu.ru> .

Информационная система предоставляет свободный доступ к каталогу образовательных Интернет-ресурсов и полнотекстовой электронной учебно-методической библиотеке для общего и профессионального образования. Доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

7. ЭБС «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru>.

Электронно-библиотечная система издательства «Юрайт». Учебники и учебные пособия от ведущих научных школ. Тематика: «Бизнес. Экономика», «Гуманитарные и общественные науки», «Естественные науки», «Информатика», «Прикладные науки. Техника», «Языкознание. Иностранные языки». Доступ - после регистрации с компьютера университета с любого компьютера, подключенного к Internet.

8. Поисковые интернет-системы Яндекс, Rambler, Google и др.

#### **е) информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса**

К информационным технологиям, используемым при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, относятся:

– персональные компьютеры, посредством которых осуществляется доступ к информационным ресурсам и оформляются результаты самостоятельной работы;

– проекторы и экраны для демонстрации слайдов мультимедийных лекций;

– активное использование средств коммуникаций (электронная почта, тематические сообщества в социальных сетях и т.п.).

Программное обеспечение:

**Таблица 6**

№ п/п	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Наименование программы	Тип программы (расчетная, обучающая, контролирующая и д.р.)
1	2	3	4
1	Все разделы дисциплины	Microsoft Desktop Education (Microsoft Access, Microsoft Excel, Microsoft InfoPath, Microsoft OneNote, Microsoft Outlook, Microsoft PowerPoint, Microsoft Publisher, Microsoft SharePoint Workspace,	Вспомогательная



		Microsoft Visio Viewer, Microsoft Word)	
2	Все разделы дисциплины	ESET NOD 32	Вспомогательная
3	Applying for the Master's Degree. Science and Education. Master programs in economics. The world of Science. Scientific progress. Science Technology and Innovation in economics. . The world of science. Economic systems. Scientific attitude and agrarian economics. Great Achievements in the field of my research. The Spirit of organization. The classification of organization. Company structure. Job hunting. Work motivation. DOs and DON'Ts For Job Seekers. Career choice. Business and agriculture. Business correspondence.	Интерактивная мультимедийная среда обучения, программно-цифровой лингафонный кабинет, управление компьютерным классом: «Диалог Nibelung»	Обучающая

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации необходимы аудитории с меловыми или маркерными досками, достаточным количеством посадочных мест и освещенностью. Для использования медиаресурсов необходимы проектор, экран, компьютер или ноутбук, по возможности – частичное затемнение дневного света.

Для проведения практических занятий и контроля самостоятельной работы по дисциплине кафедры «Иностранные языки и культура речи» имеются аудитории № 452, 454, 450.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся (аудитория № 450, читальный зал библиотеки УК №1) оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

## 8. Оценочные материалы

Оценочные материалы, сформированные для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский) разработан на основании следующих документов:

- Федерального закона Российской Федерации от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);

- приказа Минобрнауки РФ от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

Оценочные материалы представлены в приложении 1 к рабочей программе дисциплины и включают в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

## **9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы представлен в приложении 2 к рабочей программе по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский).

## **10. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины «Деловой иностранный язык» (английский)**

Методические указания по изучению дисциплины «Деловой иностранный язык» (английский) включают в себя:

1. **Калиниченко Э.Б.** Study and research: учебное пособие для магистров. / Э.Б.Калиниченко, О.В. Романова. – Саратов: Центр полиграфических и копировальных услуг, 2019. – 80 с.
2. **Афанасьева Е.Г.** Learn, Practice and say: учебное пособие по грамматике английского языка. / Е.Г. Афанасьева и др. – Саратов: ФГБОУ ВО Саратовский ГАУ, 2018 – 86с.

*Рассмотрено и утверждено на заседании  
кафедры «Иностранные языки и  
культура речи»  
«19» мая 2021 года (протокол №10)*

**Лист изменений и дополнений,  
вносимых в рабочую программу дисциплины  
«Деловой иностранный язык (английский)»**


Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)» на 2021/2022 учебный год:

**Сведения об обновлении лицензионного программного обеспечения**

Наименование программы	Примечание
<p>Kaspersky Endpoint Security</p> <p><b>Реквизиты подтверждающего документа:</b> Право на использование Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный (250-499) 1 year Educational Renewal License. Лицензиат – ООО «Современные технологии», г. Саратов.</p> <p>Сублицензионный договор № 6-219/2020/223-1370 от 01.12.2020 г.</p>	<p>Срок действия контракта истек</p>
<p>Kaspersky Endpoint Security</p> <p><b>Реквизиты подтверждающего документа:</b> Право на использование Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный (250-499) 1 year Educational Renewal License. Лицензиат – ООО «Современные технологии», г. Саратов.</p> <p>Сублицензионный договор № 6-133/2021/223-1205 от 09.11.2021 г.</p>	<p>Заключен новый договор сроком на 1 год (по 31.12.2022 г.)</p>
<p>Microsoft Office</p> <p><b>Реквизиты подтверждающего документа:</b> Предоставление неисключительных прав на ПО: DsktpEdu ALNG LicSAPk OLV E 1Y Acdmс Ent. Лицензиат – ООО «КОМПАРЕКС», г. Саратов.</p> <p>Сублицензионный договор № 201201/КЛ/Л/44-208 на передачу неисключительных прав на программы для ЭВМ с конечным пользователем по адресу: г. Саратов, ул. Советская, 60 от 01.12.2020 г.</p>	<p>Срок действия контракта истекает 31.12.2021 г.</p>
<p>Microsoft Office</p> <p><b>Реквизиты подтверждающего документа:</b> Предоставление неисключительных прав на ПО: DsktpEdu ALNG LicSAPk OLV E 1Y Acdmс Ent. Лицензиат – ООО «КОМПАРЕКС», г. Саратов.</p> <p>Сублицензионный договор № АЭ-030 на передачу неисключительных прав на программы для ЭВМ с конечным пользователем от 15.12.2021 г.</p>	<p>Заключен новый договор сроком на 1 год (по 31.12.2022 г.)</p>

Актуализированная рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «Иностранные языки и культура речи» «15» декабря 2021 года (протокол № 4-1).

Заведующий кафедрой

  
(подпись)

Э.Б. Калиниченко

**Лист изменений и дополнений,  
вносимых в рабочую программу дисциплины  
«Деловой иностранный язык (англ.)»**

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины «Деловой иностранный язык (англ.)» на 2022/2023 учебный год:

1. В связи с переименованием университета рабочую программу дисциплины «Деловой иностранный язык (англ.)», разработанную и утвержденную в федеральном государственном образовательном учреждении высшего образования «Саратовский государственный аграрный университет имени Н.И. Вавилова (ФГБОУ ВО Саратовский ГАУ) считать рабочей программой дисциплины федерального государственного образовательного учреждения высшего образования «Саратовский государственный университет генетики, биотехнологии и инженерии имени Н.И. Вавилова» (ФГБОУ ВО Вавиловский университет) на основании решения Ученого совета университета от 30.08.2022 протокол №1.


2. Обновлены экзаменационные билеты.

3. Дополнен список дополнительной литературы в п.6 «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»:

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов (из п.4, таб.3)
1	2	3	4	5
1.	Профессиональный английский язык для экономистов: учебное пособие  URL: <a href="https://znanium.com/read?id=388496">https://znanium.com/read?id=388496</a>	Трибунская С.А.	М.: РИО Российской таможенной академии, 2019.	Все разделы

Актуализированная рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык (англ.)» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «Иностранные языки и культура речи» «31» августа 2022 года (протокол № 2).

Заведующий кафедрой

  
(подпись)

Э.Б. Калиниченко